



# Ongerept en onschuldig

(Faith County)

Blijspel in twee bedrijven

door

**MARK LANDON SMITH**

vertaling

**Janny Spijker**

TONEELUITGEVERIJ VINK B.V.

(Grimas Theatergrime verkoop)

Tel: 072 - 5 11 24 07

E-mail: [info@toneeluitgeverijvink.nl](mailto:info@toneeluitgeverijvink.nl)

Website: [www.toneeluitgeverijvink.nl](http://www.toneeluitgeverijvink.nl)

## VOORWAARDEN

Alle amateurverenigingen die het stuk: **ONGEREPT EN ONSCHULDIG - FAITH COUNTY** gaan opvoeren, dienen in alle programmaboekjes, posters, advertenties en eventuele andere publicaties de volledige naam van de oorspronkelijke auteur: **MARK LANDON SMITH** te vermelden.

De naam van de auteur moet verschijnen op een aparte regel, waar geen andere naam wordt genoemd.

Direct daarop volgend de titel van het stuk.

De naam van de auteur mag niet minder groot zijn dan 50% van de lettergrootte van de titel.

U dient tevens te vermelden dat u deze opvoering mag geven met speciale toestemming van het I.B.V.A. Holland bv te Alkmaar.

**Copyright: © Anco Entertainment bv - Toneeluitgeverij Vink bv**

**Internet: [www.toneeluitgeverijvink.nl](http://www.toneeluitgeverijvink.nl)**

**E-mail: [info@toneeluitgeverijvink.nl](mailto:info@toneeluitgeverijvink.nl)**

Niets uit deze uitgave mag verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, verfilming, video opname, internet vertoning (youtube e.d.) of op welke andere wijze dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Het is niet toegestaan de tekst te wijzigen en/of te bewerken zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Vergunning tot opvoering van dit toneelwerk moet worden aangevraagd bij het Auteursrechtenbureau **I.B.V.A. HOLLAND bv**

Postbus 363

1800 AJ Alkmaar

Telefoon 072 - 5112135

Website: [www.ibva.nl](http://www.ibva.nl)

Email: [info@ibva.nl](mailto:info@ibva.nl)

ING bank: 81356 – IBAN: NL08INGB0000081356 BIC: INGBNL2A

**Geen enkele andere instantie dan het IBVA heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.**

Auteursrechten betekenen het honorarium (loon!) voor de auteur van wiens werk door u gebruik wordt gemaakt!

Auteursrechten moeten betaald worden voor elke voorstelling, dus ook voor try-outs, voorstellingen in/voor zorginstellingen, scholen e.d.

### **Vergunning tot opvoering:**

1. Aankoop van minimaal **9** tekstboekjes bij de uitgever.
2. U vult het aanvraagformulier in op [www.ibva.nl](http://www.ibva.nl) of u zendt de aanvraagkaart (tevens bewijs van aankoop), met uw gegevens, naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
3. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

### **Vergunning tot HER-opvoering(en):**

1. U vult het aanvraagformulier in op [www.ibva.nl](http://www.ibva.nl) of u zendt de aanvraagkaart met uw gegevens naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
2. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

**Opvoeringen zonder vergunning zijn niet toegestaan en strafbaar op grond van de Auteurswet 1912. Zij worden gerechtelijk vervolgd, terwijl de geldende rechten met 100% worden verhoogd. Het tarief wordt met 20% verhoogd voor opvoeringen waarvoor geen toestemming werd aangevraagd binnen drie weken voorafgaand aan de voorstelling.**

**Het is verboden gebruik te maken van gekregen, geleende, gehuurde of van anderen dan de uitgever gekochte tekstboekjes.**

**Rechten BELGIË: Toneelfonds JANSSENS, afd. Auteursrechten,  
Te Boelaerlei 107 - 2140 Bght ANTWERPEN Telefoon (03)3.66.44.00.  
Geen enkele andere instantie heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.**

## **PERSONEN:**

Mildred Hayworth Carson

Faye McFaye

Ruthann Barns

Naomi Farkle

Violet Farkle

Gladys Pimbleton

Helbert Fink

Luther Carson

Bubba Bedford

## **DECOR:**

Het stuk speelt zich af, ergens in een klein afgelegen plaatsje op het platteland. Een zaaltje waar de jaarlijkse liefdadigheidsbazaar gaat plaatsvinden is de locatie. Indeling; Links openslaande deuren met uitzicht op weilanden. Rechts deur.

Er staan vier tuinstoelen, twee kaarttafels en een piano.

## EERSTE BEDRIJF

*Het is laat in de ochtend. Achter de coulissen horen we iemand kreunen en steunen alsof ze iets met veel moeite draagt. Even later komt Mildred op strompelen, met moeite een grote doos in haar armen houdend.*

MILDRED: Faye?!? Faye, liefje? (*probeert haar geduld te houden*) Kom nou, schat... Ik hou die doos niet meer. (*ongeduldig*) Faye!!! Laat die stomme varkens met rust en kom hier. We hebben werk te doen! Kom gauw voordat ik dit ding laat vallen!

FAYE: Zag je dat biggetje?

MILDRED: Ik zweer je, ik voel me net Atlas. Kom hier en help me dit ding op tafel te zetten. De Eiffeltoren weegt minder dan dit ding. (*op tafel*) Zo.... Die staat.

FAYE: Wat zit erin?

MILDRED: Mijn ticket naar plaatselijke roem en glorie. Dit.. is mijn kunst-inbreng. En tussen ons gezegd, dit sleept alle prijzen van dit jaar binnen.

FAYE: Mag ik het zien?

MILDRED: Nee, nog niet. Ik wil wachten tot Naomi hier komt voor ik het tentoonstel. Ze zal niet weten wat ze ziet. Ik heb vijf jaar moeten wachten op zo'n kans. Zolang ik me kan herinneren heeft Naomi lopen opscheppen over haar kunnen en kunsten. Maar dit jaar krijgt ze haar verdiende loon.

FAYE: Waar is Naomi?

MILDRED: Ik weet het niet en het kan me niet schelen ook. Heb je de limonade meegenomen?

FAYE: Oh! Dat was ik bijna vergeten. Ik ben zo opgegaan in mijn poëzie dat ik het denk ik in de auto heb laten liggen. Ik haal het gauw even. (*Faye af, Mildred roept haar na*)

MILDRED: Schiet op. De mensen kunnen elk moment komen. Ik zweer je, dat ik niet weet waarom ik me iedere keer weer vrijwillig aanmeld om de boel te regelen. (*in zichzelf*) Sommige mensen komen met de meest afschuwelijke brouwsels aan. (*vanachter de coulissen horen we iemand zingend dichterbij komen. Het is Ruthann Barns, de vrouw van de dominee. Ze komt op met een klein dienblad*)

RUTHANN: Hallo, Mildred. Ik dacht al dat ik je zag.

MILDRED: Ik wou dat ze de locatie voor de bazaar niet zo dicht bij die stinkende dieren uitkozen. Dat jaagt de mensen weg.

RUTHANN: Ik heb iets Goddelijks meegenomen voor de verkoop.

MILDRED: Wat leuk. Zet het daar maar ergens op tafel.

RUTHANN: Was dat Faye die ik daarnet zag?

MILDRED: Ja. Begrijp jij hoe ze in die kleding durft te lopen?

RUTHANN: Het is een interessante outfit.

MILDRED: Meer een soort uniform, als je het mij vraagt.

RUTHANN: Ik lever niet graag kritiek...

MILDRED: Ik ook niet, Ruthann.

RUTHANN: .... maar het laat wel een beetje veel bloot.

MILDRED: Een beetje??!! Een verbandje aan een touwtje, zou nog meer bedekken. En zag je die oorbellen? De laatste keer dat ik hoepels van dat formaat zag, sprongen er leeuwen door.

FAYE (*zingend op met grote thermoskan*): Daar ben ik weer... (*ziet Ruthann*) Goedemorgen mevrouw Barns.

RUTHANN: Goedemorgen, Faye. Hoe is het met je?

FAYE: Prima, dank u. Het was zo'n gekke ochtend, dat ik een beetje de kluts kwijt ben. Ik vertrok vanmorgen vroeg, om hier op tijd te kunnen zijn en het was hier een gekkehuis.

Wat een mensen! En toen begaf mijn auto het, maar gelukkig....

MILDRED (*wijst naar kan*): Geef die maar aan mij, Faye. (*terwijl ze hem naar de tafel brengt*) Whew! Ik heb het gevoel dat het hier veertig graden is.

FAYE: ... maar gelukkig was er iemand die mij een duwtje wilde geven.

MILDRED (*schenkt zichzelf een glas limonade*): Dat vond je vast wel lekker.

FAYE (*negeert Mildred*): Komen jullie vanmiddag allemaal luisteren naar mijn poëzie?

MILDRED: Poëzie?

FAYE: Ja. Het wordt zooo stijlvol. Bubba en Gladys gaan mij muzikaal begeleiden op de piano en triangel.

MILDRED: Heb je Gladys Pimbleton gevraagd om piano te spelen voor jou? Kind, je bent gek.

FAYE: Waarom? Ze zei dat ze goed kon spelen.

MILDRED: Ze loog.

RUTHANN: Mildred, ze is het nog aan het leren. (*tegen Faye*) Zo slecht speelt ze nou ook weer niet hoor.

MILDRED: Ja, Ruthann heeft gelijk. Ze speelt alleen slecht als ze nuchter is, dus je hoeft je nergens zorgen over te maken. Ze heeft een keer op een zondagmiddag gespeeld op een liefdadigheids-verkoop voor een goed doel. Het klonk alsof een hamster heen en weer rende over de toetsen. (*neemt een slok*) Jjjaakkk! Heb je er wel suiker ingedaan?

FAYE: Ja.

RUTHANN: Ik wist niet eens dat je poëzie schreef, Faye.

FAYE: Eerlijk gezegd wist ik dat ook niet, tot vorige week. Oh, mevr. Barns, het is zo opwindend als je ontdekt dat je een gave hebt. Ik bedoel een echte gave. Gisteravond lag ik zomaar wat te doezelen, toen de inspiratie op mij insloeg als de bliksem.

RUTHANN: Tsjonge... Hoor je dat, Mildred?

MILDRED: Faye, je hebt er suiker ingedaan alsof we allemaal aan de lijn zijn..

FAYE: Dus ik stond op, deed het licht aan en was net als een razende begonnen met schrijven. Ik heb geen idee waar het allemaal vandaan kwam... en toen moest ik stoppen.

RUTHANN: Waarom?

FAYE: Omdat Virgil.. nee.. Jimmy.. of was het Otis? Hm... in ieder geval, iemand zei dat ik het licht uit moest doen en weer terug moest gaan in bed. Daarom was ik vanmorgen zo laat. Daarom en door mijn auto.

MILDRED: Faye, bespaar ons de smerige details van jouw privé-leven. Daar zijn we niet in geïnteresseerd.

RUTHANN: Waarom was je laat, liefje?

FAYE: Oh, ik reed hier naartoe toen ik weer geraakt werd door een bliksem van inspiratie. *(tegen Mildred)* Alle echt grote artiesten krijgen dat, weet je. Dus ik ging naar de kant en stopte en... *(Ziet iemand buiten)* Oh hemel! Kijk! Daar bij de tractors! Dat is Delbert! *(roept)* He! Delbert!

MILDRED *(komt achter haar staan)*: Faye! Hou je een beetje in, wil je? He! Delbert! Ik ben het, Mildred! Waarom kom je niet even een lekker bitter glas limonade halen?

FAYE *(dubbel)*: Hij ziet er heet uit.

DELBERT *(buiten)*: Klinkt goed Mildred. Dat doe ik.

FAYE: Tot zo, Delbert.

MILDRED: Delbert is het liefje van Lottie, Faye. Onthou dat.

FAYE: Oh, dat weet ik nog zo net niet. Ze zijn vrij zolang ze nog geen "ja" hebben gezegd.

NAOMI *(achter coulissen)*: Joe-hoe, Mildred...

MILDRED *(zoekt een plek om zich te verstoppen)*: Oh nee, dat is Naomi. Ik probeer haar al de hele dag te ontlopen.

NAOMI *(op, met een schaal, waarover een papieren handdoek, rollers onder een arm en een aantal tijdschriften in haar hand)*: Mildred! Eindelijk! Je ontloopt me al de hele dag. Hallo Ruthann.... Faye.

FAYE: Hai, Naomi. Heb je mijn favoriete tijdschriften bij je?

NAOMI: Alsjeblieft, liefje. *(geeft haar de bladen)*

FAYE: Oh, heerlijk!

NAOMI: Ik moest even langs Mooi-Gezien om krullers op te halen en

toen heb ik ze gelijk meegenomen.

FAYE: Ik lees deze zo graag! Mijn doel in het leven is om ooit nog eens in zo'n blad te komen staan.

NAOMI: In zo'n blad staan? Met wat dan?

FAYE: Ach, ik weet het niet. Iets. Iedereen die hier in komt te staan is op slag beroemd. Dat wil ik ook. Er is een nummer dat je kunt bellen als je iets vreemds ziet.

MILDRED: Ik kan me niet voorstellen dat je je tijd verspilt aan het lezen van die dingen. Het is rotzooi.

RUTHANN: Dat ben ik met je eens, Mildred.

FAYE: Het is geen rotzooi, mevr. Barns. Het is heel informatief.

MILDRED: Niets dan leugens. De ene bladzijde na de andere.

NAOMI (*tegen Faye*): Ik lees ze ook graag, hoor. In het April- nummer staat een artikel over een vrouw die drie jaar in haar zwembad heeft geleefd door zichzelf te leren ademen als een vis.

FAYE: Echt?

NAOMI: Uh-huh. En haar familie moest visvoer in het zwembad gooien, zodat ze kon eten.

MILDRED: Oh, Naomi.. dat is het meest absurde verhaal dat ik ooit heb gehoord!

NAOMI: Het is niet absurd, Mildred.

FAYE: Sommige verhalen zijn echte tranentrekkers. Er stond eens een verhaal in over een vrouw die als slangenmens haar geld verdiende, door haar benen in haar nek te leggen en pinda's op te rapen tussen haar bovenlip en haar neus. Dat breekt je hart.

MILDRED: Daar zou een moeder trots op zijn geweest. Wat zou ik een gelukkige moeder zijn als ik een dochter had die haar benen in haar nek kon leggen en pinda's oprapen met haar neus.

FAYE: Niet met haar neus, Mildred. Tussen haar bovenlip en haar neus.

MILDRED: Wat dan ook. Die dingen zijn pure tijdverspilling. Ze hebben niets te maken met de realiteit. (*wijst naar schaal in Naomi's hand*) Is dat voor de verkoop?

NAOMI: Ja. Dat zijn mijn Naomi Farkle Sparkle cakejes.

FAYE (*spielt onder handdoek*): Oh, ze zien er zalig uit. En... (*haalt handdoek eraf*) Kijk nou! Ze spellen iets. N-A-O-M-I...

MILDRED: Lieve hemel, Naomi! Jij en je spellen! Bij elke gelegenheid ben je bezig voedsel of iets anders in woorden te arrangeren.

NAOMI: Ik was niet voor niets de spelling-kampioene van Faith County... weet je nog?

MILDRED: Is die oude koe nou nog niet verzopen in die sloot? We weten allemaal dat jij goed kan spellen.

NAOMI: Ik won met het woord bigotterie. (*knipt vingers om aandacht*)



B-I-G-O-T-T-E-R-I-E.. Bigotterie. (*Ruhann en Faye applaudiseren*)

MILDRED: Allemachtig, Naomi. Je zat in de derde klas!

NAOMI: Goed kunnen spellen is net zoiets als fietsen, dat verleer je niet.

FAYE: Oh, Naomi... Ik hoop dat je het niet erg vindt, maar ik heb een beetje jouw spellen gebruikt voor mijn poëzie. Al mijn gedichten eindigen met spelling als een soort van ondertekening, snap je?

NAOMI: Maar Faye... Ik ben zeer vereerd! Dat is prima, schat. (*plotseling*) Wat ruik ik?

MILDRED: Varkens. Smerig, he? Het ontnemt je je eetlust.

NAOMI (*snuift*): Nee. Ik weet hoe stront ruikt. Dit is zoeter.

FAYE (*giechelt*): Oh, dat zal mijn nieuwe parfum zijn. "Body Language". Vind je het lekker?

MILDRED: Kom eens hier, Faye... Laat me eens ruiken. (*Mildred neemt een diepe snuif en kokhalst*)

FAYE: En?.. Hoe vind je het?

MILDRED: Get Faye... Dat spul stinkt! Ik heb kakkerlakken om zeep geholpen met spul dat lekkerder rook dan dit.

FAYE: Delbert vind het wel lekker. Hij krijgt dan zin, zegt hij.

MILDRED: Waarin? Sterke drank?

NAOMI: Weet iemand hoe laat het is?

RUTHANN (*kijkt op haar horloge*): Ik heb het bijna elf uur.

NAOMI: Jeetje Mina Maria! Ik wist niet dat het al zo laat was. Kom, Mildred. We moeten naar mijn kraam.

MILDRED: Nee, Naomi. Ik doe het niet, dat heb ik je al verteld.

NAOMI: Je hebt het beloofd. Nou kom op...

FAYE: Heb je een kraam, Naomi?

NAOMI: Ja... Het is voor Mooi-Gezien. Ik mocht mijn hairstyle- techniek op Mildred uitproberen. Dat had ze beloofd. Kom op, Mildred. (*loopt alvast naar rechts*)


MILDRED: Nee, Naomi. Het is veel te heet om ik weet niet hoe lang onder zo'n droogkap te moeten zitten. Laat Faye het maar doen.

FAYE: Ja, ik wil wel.

Als u het hele stuk wilt lezen dan kunt u via [www.toneeluitgeverijvink.nl](http://www.toneeluitgeverijvink.nl) de tekst bestellen en toevoegen aan uw zichtzending.

Voor advies of vragen helpen wij u graag.

 [info@toneeluitgeverijvink.nl](mailto:info@toneeluitgeverijvink.nl)

 072 5112407



**“Samenspelen” is ons motto**